



Храм Благовіщення Пречистої Діви Марії

Українська греко-католицька церква
1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027

Телефон: 215-635-1627 · Facebook: <https://www.facebook.com/ukrainianbvm>, Instagram: [@ukrainianbvm](https://www.instagram.com/ukrainianbvm); Web: <https://www.ukrainianbvm.org> о.Роман Олійник, парох · roliynyk75@gmail.com · cell. 215-776-1688

Таїнство сповіді: Вірні можуть приступити до Таїнства сповіді щосуботи з 4:00 Р.М. до 5 Р.М., в неділю з 8:00 А.М. до 9:00 А.М., перед-після Літургією та за вимогою. **Прийдімо до Христа щоб обмитися від наших гріхів та зцілитися від наших недуг. Він чекає на нас!**

Таїнства Хрещення та Подружжя – прошу звертатися завчасно до пароха, щоб гідно приготувитися до Таїнств.

Розклад:

СУБОТА (3/28) – @9:30 АМ Літургія за померших та сорокоусти, @4:00 РМ – сповіді, @5:00 РМ Літургія + Віра (9 днів) офіра від родини

Неділя (3/29) – Вхід Господній в Єрусалим, JOHN 12:1-18, @8:35 АМ ROSARY AND CONFESSIONS; @9:00 АМ DIVINE LITURGY + MARIA HUD BY HANNA SELTZUN ; @10:30 DIVINE LITURGY FOR PARISHIONERS та Великодній Базар з 9:30 - 12

Розклад на наступний тиждень:

ПОНЕДЛОК (3/30) – Прп. Івана, автора “Ліствиці”

Вівторок (3/31) – Преподобного Іпатія

Середа (4/1) – Велика середа @11:00 АМ Літургія ранішосвячених дарів

Четвер (4/2) – Великий четвер @6:30 РМ Страсна утрення з читанням Євангелій

П'ятниця (4/3) – @9:00 Сповіді, @10:00 АМ Вечірня з виставленням плащаниці; 6:00 РМ Єрусалимська утрення та виставлення плащаниці

Субота (4/4) – @2-4 РМ посвячення пасок (сповіді); @5:30 РМ відправа біля Господнього Гробу - Надгробне

Неділя (4/5) – @7АМ Процесія та Воскресна утрення, @8:00 АМ Божественна Літургія /Посвячення пасок, @10:30 АМ Божественна Літургія /Посвячення пасок

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ : 3/21-3/22 WEEKLY OFFERING-\$2,054, COFFEE - \$230, CANDLES - \$193, UKRAINE AID - \$375, EASTER FLOWERS - \$85, ANNUAL DUES - \$108, INITIAL OFFERING - \$100, HOLIDAYS - \$122, OTHER - \$80 **РАЩОМ- \$3,347**

UKRAINE AID: \$250 MARK SYWULAK

ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ПІДТРИМКУ!

Просимо про молитву за воїнів, які захищають Україну від московської навали:

Назара, Володимира, Тараса, Гната, Володимира, Павла, Юрія, Олега, Віктора, Володимира, Руслана, Назара, Миколи, Артема, Сергія, Віталія, Миколу, Олександра, Василя, Максима, Юрія, Євгена, Богдана, Віктора, Ігора, Володимира, Мирослава, Андрія, Анатолія, Назара, Тараса, Михайла, Івана, Олега, Сергія, Владислава, Івана, Владислав.

ВІДВІДИНИ ХВОРИХ- Ласкаво просимо повідомити пароха (215) 776-1688 про ваших рідних, знайомих, які хворіють і хотіли б посповідатися та отримати Таїнства Сповіді, Євхаристії та Єлеопомазання. Парох готовий радо відвідати ваших рідних та близьких та підтримати в скрутний час.

Молимося за наших хворих та їхнє одужання: Slavomyra Bilas, Martha Moraczewski, Roksolana Narasymowuch, Бенджамін Карабін, Joseph Mannino, Роман Швед, Стефанії Іванович, о. Роберта, Тараса, Богдана, Оксану

Просимо зайти в нашу Facebook та instagram сторінку:

<https://www.facebook.com/ukrainianbvm>; Instagram: [@ukrainianbvm](https://www.instagram.com/ukrainianbvm) Ми розміщуємо багато новин та повідомлень.

УРОДИНИ/СВЯТКОВІ ДНІ У квітні: 4/1 Karon Massado, 4/1 Walter Kononenko, 4/2 Pavlo Tershakovec, 4/3 Roma Kuzla, 4/5 Stephen Pidhirskyj, 4/8 Catherine Gajdalo, 4/8 Marco Costa, 4/12 Christopher Plachta, 4/16 Natalie Soroka, 4/17 Alexandra Mindziak, 4/19 Vira Chajkowsky Dutton, 4/23 Dale Boychak, 4/28 Derek Colleen.

Божого благословення на многая і блага я літа! Якщо ми когось пропустили , прошу повідомте пароха.

Вічна л'ямпа (на місяць квітень) офіра від родини Гіл в подяку за отриманні Божі ласки.

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

ДОПОМОГА УКРАЇНІ:

Щиро вдячні за вашу допомогу для наших братів і сестер в Україні! Зараз збираємо кошти для допомоги нашим капеланам о. Константину Пантелею та о. Ростиславу Височану.

Ви можете виписати чек на парафію “Annunciation of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church”, 1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027., Мемо: “UKRAINE AID”.

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Щиро вдячні за вашу жертвність!

ОГОЛОШЕННЯ ТА КАЛЕНДАР ПОДІЙ:

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXX

ВЕЛИКОДНЯ ЯРМАРКА – Широ запрошуємо на нашу ярмарку. Замовлення можна буде забрати в цю неділю, 29 БЕРЕЗНЯ, після обох Літургій. Також можна буде придбати гірський мед. Картопляні вареники та голубці з грибами продаватимуться після Літургій, так і на винос. Не забудьте повернути свої лотерейні квитки, щоб мати шанс виграти грошовий приз - \$500. Квитки можна придбати під час базару теж.

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX
X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

РОЗКЛАД СТРАСНОГО ТИЖНЯ ТА ВЕЛИКОДНІХ БОГОСЛУЖІНЬ

29 березня (Неділя) – Вхід в Господній в Єрусалим, @9:00 АМ, @10:30 АМ Літургії

1 квітня (Середа) - @11:00 АМ Літургія Ранішосвячених Дарів

2 квітня (Четвер) @6:00 РМ Страсна утрєня з читанням Євангелій

3 квітня (Страсна п'ятниця-строгий піст)– @9:00 АМ – сповіді, @10АМ Вечірня з виставленням плащаниці @6 РМ Єрусалимська Утрєня

4 квітня (Субота) - @2-4 РМ посвячення пасок (сповіді); @5:30 РМ відправа біля Господнього Гробу - Надгробне

5 квітня Воскрєсіння Христове @7АМ Воскрєсна Утрєня та обхід @8АМ – Літургія (за участю церковного хору)-будемо посвячувати кошики, @10:30 АМ – Літургія (двомовна) та гаївки

6 квітня – Світлий понеділок - @9:30 АМ, @6:30 РМ – Літургії

7 квітня – Світлий вівторок - @9:30 АМ – Літургія

12 квітня – Томина неділя @9:00 АМ, @10:30 АМ Літургії; @1 РМ Панахида на цвинтарі св. Марії та благословення могил

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

ЗБЛИЖАЮТЬСЯ ВЕЛИКОДНІ СВЯТА. Запрошуємо скласти свої Великодні побажання Вашим рідним, приятелям та знайомим на радіопрограмі „Українська Година”. Також можна скласти даток на Писанку для програми. Звертатися до Марії Іваськів: 215-969-4101.

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

ПОДОРОХ ПАРОХА З РОДИНОЮ В УКРАЇНУ - отець Роман з родиною подорожуватиме до України з 7 по 24 квітня, щоб поновити релігійну візу (для цього потрібно обов'язково виїхати з США). Отець Василь Чудійович (телефон 202-270-8776) з Вашингтона, буде замінити отця Романа у вихідні. Протягом тижня, якщо вам потрібна допомога з духовних питань, звертайтеся до отця Володимира Козака за номером 267-984-9980.

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Божественна Літургія - Тропарі і Кондаки

Тропарі і Кондаки

Антифон 1

Стих 1: Возлюбив я, бо вислухав Господь голос моління мого (Пс 114,1).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 2: Бо прихилив вухо своє до мене і у дні мої призову (Пс 114,2).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 3: Обняли мене болісті смертні, біди адові зустріли мене (Пс 114,3).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

Стих 4: Скорб і болість зустрів я і призвав ім'я Господнє (Пс 114,3-4).

Приспів: Молитвами Богородиці, Спасе, спаси нас.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Єдинородний Сину...

Антифон 3

Стих 1: Сповідуйтеся Господеві, бо він благий, бо на віки милість його (Пс 117,1).

Тропар (глас 1): Спільне воскресіння перед твоїми страстями запевняючи,* з мертвих воздвигнув ти Лазаря, Христе Боже;* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи, тобі,* переможцеві смерти, восклицуємо:* Осанна в вишніх,* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

Стих 2: Нехай же скаже дід Ізраїлів, бо він благий, бо на віки милість його (Пс 117,2).

Тропар (глас 1): Спільне воскресіння...

Стих 3: Нехай же скаже дід Аронів, бо він благий, бо на віки милість його (Пс 117,3).

Тропар (глас 1): Спільне воскресіння...

Стих 4: Нехай же скажуть усі, що бояться Господа, бо він благий, бо на віки милість його (Пс 117,4).

Тропар (глас 1): Спільне воскресіння...

Вхідне:

Благословен, хто йде в ім'я Господнє, ми благословляли вас із дому Господнього, Бог – Господь і явився нам (Пс 117,26-27).

Тропарі і Кондаки

Тропар (глас 1): Спільне воскресіння перед твоїми страстями запевняючи,* з мертвих воздвигнув ти Лазаря, Христе Боже;* тим-то й ми, як отроки, знамена перемоги носячи, тобі,* переможцеві смерти, восклицуємо:* Осанна в вишніх,* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Тропар (глас 4): Погребавши себе разом з тобою через хрещення, Христе Боже наш,* сподобилися ми безсмертної життя через твоє воскресіння* і, заспівуючи, кличемо:* Осанна в вишніх,* благословен, хто йде в ім'я Господнє.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 6): На престоли на небі,* на жереб'яті на землі тебе носять. Христе Боже;* ангелів хваління і дітей оспівування прийняв ти;* вони кликали до тебе:* Благословенний ти, що йдеш Адама призвати.

Прокімен (глас 4):

Благословен, хто йде в ім'я Господнє,* Бог – Господь і явився нам (Пс 117,26-27).

Стих: Сповідуйтеся Господові, бо він благий, бо на віки милість його (Пс 117,1).

Апостол: (Флп 4,4-9):

Браття і Сестри, радуйтеся завжди у Господі; знову кажу: Радуйтеся! Хай ваша доброзичливість буде всім людям відома. Господь близько! Ні про що не журіться, але в усьому проявляйте Богові ваші прохання молитвою і благанням з подякою. І мир Божий, що вищий від усякого уявлення, берегтиме серця й думки ваші у Христі Ісусі. Наостанку, брати, усе, що лиш правдиве, що чесне, що справедливе, що чисте, що любе, що шанобливе, коли якась чеснота чи щобудь похвальне, – про те думайте! Чого ви навчилися, що прийняли, що почули та бачили в мені – те чиніте, і Бог миру буде з вами.

Алилуя (глас 1):

подарувати, пролити на нас вічне життя і воскресіння, яке Христос носить у собі, — означає намастити нас помазанням, яким Він є, зробити нас причасниками Його життя і воскресіння!

Христос іде в Єрусалим, щоб стати життям і воскресінням своїх людей, котрі приймають Його, вірують у Нього, щоб подарувати таку перемогу, якої не може здобути жоден світський володар. Христос іде подарувати те вічне помазання, яке Син Божий отримав у лоні Отця, і щоразу приходить знову, щоб вилити його на кожного з нас і зробити нас причасниками того воскресіння, яким сам є.

Під час Божественної Літургії, у найважливіший момент, коли на престолі хліб і вино перетворюються на Тіло і Кров Ісуса Христа, коли Він у Дусі Святому зійде до нас, ми заспіваємо цей гімн: «Осанна во вишніх! Благословен, хто йде в ім'я Господнє!» Він дійсно прийде, щоб зробити нас причасниками Його Тіла і Крові, життя і воскресіння. Ми дуже радісно святкуємо це свято, бо стаємо причасниками того Воскресіння, у яке нас хоче впровадити наш Господь, що ось гряде у Єрусалим.



ANNUNCIATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

#1206 VALLEY ROAD, MELROSE PARK, PA 19027

CHURCH TELEPHONE: 215-635-1627 • <https://www.facebook.com/ukrainianbvm>;

Instagram: [@ukrainianbvm](#) Web: <https://www.ukrainianbvm.org/>

REV. ROMAN OLIINYK, PASTOR

roliynyk75@gmail.com • CELL -215-776-1688

CONFESSIONS: 4:00 P.M. to 5 P.M. on Saturdays, 8:00 A.M. to 9:00 A.M. on Sundays before/after each Divine Liturgy or by appt. If you need to see a priest for a spiritual talk and help, please contact the pastor. **FOR SACRAMENTS OF CHRISTIAN INITIATIONS AND MATRIMONY** PLEASE NOTIFY THE PASTOR IN ADVANCE.

LITURGY SCHEDULE:

SATURDAY (3/28) – @9:30 AM DIVINE LITURGY FOR DECEASED AND SOROKOUSTY, @4:00 PM – CONFESSIONS, @5:00 PM DIVINE LITURGY + VIRA VARENCIA OFFERED BY THE FAMILY

SUNDAY (3/29) – PALM SUNDAY, JOHN 12:1-18, @8:35 AM ROSARY AND CONFESSIONS; @9:00 AM DIVINE LITURGY + MARIA HUD BY HANNA SELTZUN ; @10:30 DIVINE LITURGY FOR PARISHIONERS, EASTER BAZAAR FROM 9:30 AM TO 12 PM

NEXT WEEK CALENDAR

MONDAY (3/30) – THE HOLY VENERABLE NIKON

TUESDAY (3/31) – OUR HOLY FATHER ARTEMON

WEDNESDAY (4/1) – @11:00 AM LITURGY OF THE PRESANCTIFIED GIFTS

THURSDAY (4/2) – @6:30 PM PASSION MATINS (READING OF THE TWELVE GOSPELS)

FRIDAY (4/3) – @9:00 CONFESSIONS, @10:00 AM HOLY SHROUD SERVICE; 6:00 PM JERUSALEM MATINS, CONFESSIONS

SATURDAY (4/4) – @2-4 PM BLESSING OF EASTER FOODS/BASKETS EVERY HOUR; CONFESSIONS AVAILABLE; @5:30 PM – NADHROBNE SERVICE

SUNDAY (4/5) – @7AM PROCESSION & RESURRECTION MATINS, @8:00 AM EASTER DIVINE LITURGY (CHURCH CHOIR) /BLESSING OF EASTER FOODS, @10:30 AM EASTER DIVINE LITURGY /BLESSING OF EASTER FOODS, VESNIANKY

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Please pray for soldiers defending the freedom in Ukraine: Volodymyr, Nazar, Pavlo, Viktor, Taras, Michael (missing in action), Volodymyr, Hnat, Victor, Yuriy, Oleh, Victor, Volodymyr, Andrew, Ruslan, Rostyslav, Nazar, Vitaliy, Mykola, Oleksandr, Vasyl, Maksym, Yuriy, Evhen, Bohdan, Viktor, Ihor, Volodymyr, Hryhoriy, Myroslaw, Andriy, Myroslaw, Dmytro, Ivan, Oleh, Ivan, Serhiy, Vladyslav, Vladyslav.

Please remember to pray for the sick and homebound of our parish and those who have requested our prayers: Slavomyra Bilas, Martha Moraczewski, Roksolana Harasymowych, Benjamin Karabin, Joseph Manino, Roman Shwed, Stefania Iwanowicz, f.Robert Hitchens, Taras, Oksana, Bohdan

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX
FINANCIAL REPORT: 3/21-3/22 WEEKLY OFFERING-\$2,054, COFFEE - \$230, CANDLES - \$193, UKRAINE AID - \$375, EASTER FLOWERS - \$85, ANNUAL DUES - \$108, INITIAL OFFERING - \$100, HOLIDAYS - \$122, OTHER - \$80 **TOTAL COLLECTED-\$3,347**
UKRAINE AID: \$250 MARK SYWULAK

THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP! MAY GOD BLESS YOU!

XXXXX XX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX
VISITATION OF THE SICK - If you would like father Roman to visit a member of your family, please call him at (215) 776-1688 to arrange a visitation. It is our responsibility to make sure our loved ones will receive the Sacraments, especially in the time of illness.

PARISH FACEBOOK & INSTAGRAM – JOIN OUR SOCIAL MEDIA COMMUNITY TO STAY UPDATED WITH A WEALTH OF INFORMATION! CONNECT WITH US AT WWW.FACEBOOK.COM/UKRAINIANABVM AND FOLLOW US ON INSTAGRAM: [@UKRAINIANBVM](https://www.instagram.com/ukrainianbvm)

Birthdays/Anniversaries in April: 4/1 KARON MASSADO, 4/1 WALTER KONONENKO, 4/2 PAVLO TERSHAKOVEC, 4/3 ROMA KUZLA, 4/5 STEPHEN PIDHIRSKYJ, 4/8 CATHERINE GAJDALO, 4/8 MARCO COSTA, 4/12 CHRISTOPHER PLACHTA, 4/16 NATALIE SOROKA, 4/17 ALEXANDRA MINDZIAK, 4/19 VIRA CHAJKOWSKY DUTTON, 4/23 DALE BOYCHAK, 4/28 DEREK COLLEEN.

Eternal lamp (for April) offered by the Hill's family in gratitude for the blessings received

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX
HELPING UKRAINE

We are collecting funds to help our chaplains who ministering at the frontlines. Thank you for your generous support of the people of Ukraine. You may write a check to "Annunciation of the BVM Ukrainian Catholic Church" with "Ukraine Aid" in the memo and mailed to 1206 Valley Rd, Melrose Park, PA 19027.

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

EVENTS AND ANNOUNCEMENTS

X XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

SPRING FOOD FUNDRAISER Featuring paska, kovbasa, kobanosy, and a variety of fruit rolls for your Easter basket blessing and Holy Easter breakfast. Please pick up your orders - SUNDAY, MARCH 29 after both Liturgies. Pure Mountain Honey will also be available for purchase. Potato & cheese pyrohy and meatless holubsti (stuffed cabbage rolls) will be on sale for Eat In and Take Out. Do not forget to return your lottery tickets for a chance to win a cash prize. A flyer is posted on both the ABVM Facebook page and Instagram. Please share with family and friends. Your support in making this yearly fundraiser a success is greatly appreciated!

XXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Holy Week and Easter services schedule 2026

March 29 (Sunday) – Palm Sunday, @9:00 AM and @10:30 AM – Divine Liturgies and Parish Bazaar

April 1 (Wednesday) - @11:00 AM Divine Liturgy of the Presanctified Gifts

April 2 (Thursday) @6:30 PM Passion Matins (reading of the Twelve Gospels)

April 3 (Good Friday-Strict Fast), @9:00 Confessions, @10:00 AM Holy Shroud Service; 6:00 PM Jerusalem Matins, confessions

April 4 (Saturday) - @2-4 PM Blessing of Easter Foods/baskets every hour; confessions available; @5:30 PM – Nadhrobne service

April 5 (Resurrection of Christ) - @7AM Procession & Resurrection Matins, @8:00 AM Easter Divine Liturgy (Church Choir) /Blessing of Easter Foods, @10:30 AM Easter Divine Liturgy /Blessing of Easter Foods, Vesnianky

April 6 – Bright Monday - @9:30 AM – Divine Liturgy, @6:30 PM – Divine Liturgy

April 7 – Bright Tuesday - @9:30 AM – Divine Liturgy

April 12 – Thomas Sunday @9:00 AM Divine Liturgy, @10:30 AM Divine Liturgy; @1 PM Community Panakhyda at St. Mary’s Cemetery and blessing of graves

XXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

TRAVELING ICON OF THE MOTHER OF GOD. IF YOU WOULD LIKE TO TAKE A TRAVELING ICON OF THE MOTHER OF GOD OF ZARVANYTSIA (THE MOST FAMOUS MARIAN SHRINE IN UKRAINE) PLEASE CONTACT LILIA NESTOR AT 215-870-4272

X XXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

WITH EASTER APPROACHING, you are invited to extend your Easter greetings to relatives, friends and acquaintances via the "Ukrainian Hour" Radio Program. You may also make an Easter donation for the program. Please contact Maria Iwaskiw: 215-969-4101.

XXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

PASTOR AND HIS FAMILY TRIP TO UKRAINE- father Roman his family will be traveling to Ukraine from April 7 through April 24 to renew their religious worker visas. Father Vasyl Chudiyovich (telephone 202-270-8776) from Washington DC will substitute father Roman on the weekends. During the week, if need help with spiritual matters please contact father Volodymyr Kozak at 267-984-9980.

DIVINE LITURGY

Troparia and Kontakia

First Antiphon

I am filled with love* for the Lord will hear the voice of my plea.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

For He has inclined His ear to me,* and I will call to Him all the days of my life.

Through the prayers...

The pangs of death encircled me,* the trials of Hades befell me.

Through the prayers...

I met with anguish and pain,* and called upon the name of the Lord.

Through the prayers...

Third Antiphon

Cantor: Give thanks to the Lord for He is good,* for His mercy endures forever.

Troparion, Tone 1: Assuring us before Your Passion of the general resurrection,* You raised Lazarus from the dead, O Christ God:* and so, like the children we also carry signs of victory* and cry to You, the conqueror of death:* Hosanna in the highest!* Blessed is He who comes* in the name of the Lord.

Therefore, let the house of Israel say that He is good,* for His mercy endures forever.

Troparion

Therefore, let the house of Aaron say that He is good,* for His mercy endures forever.

Troparion

Let all who fear the Lord say that He is good,* for His mercy endures forever.

Troparion

Entrance

Blessed is He who comes in the name of the Lord, we bless You from the house of the Lord,* the Lord is God and has appeared to us.

Troparia and Kontakion

Troparion, Tone 1: Assuring us before Your Passion of the general resurrection,* You raised Lazarus from the dead, O Christ God:* and so, like the children we also carry signs of victory* and cry to You, the conqueror of death:* Hosanna in the highest!* Blessed is He who comes* in the name of the Lord.

Glory...

Troparion, Tone 4: Buried with You through Baptism, O Christ our God,* we have been granted immortal life by Your resurrection,* and we sing Your praises, crying out:* Hosanna in the highest!* Blessed is He who comes in the name of the Lord.

Now...

Kontakion, Tone 6: Mounted on the throne in heaven, O Christ God,* and on a colt here on earth,* You accepted the praise of the angels,* and the hymn of the children who cried to You:* Bless'd are You who have come to call Adam back.

Prokeimenon, Tone 4

Blessed is He who comes in the name of the Lord;* God the Lord has appeared to us.

verse: Give thanks to the Lord for He is good, for His mercy endures forever.

Epistle: Philippians 4:4-9 (NRSV)

Brothers and Sisters, Rejoice in the Lord always; again I will say, Rejoice. Let your gentleness be known to everyone. The Lord is near. Do not worry about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus. Finally, beloved, whatever is true, whatever is honorable, whatever is just, whatever is pure, whatever is pleasing, whatever is commendable, if there is any excellence and if there is anything worthy of praise, think about these things. Keep on doing

the things that you have learned and received and heard and seen in me, and the God of peace will be with you.

Alleluia, Tone 1

verse: Sing to the Lord a new song, for He has worked wonders.

verse: All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Gospel: *John 12:1-18 (NRSV)*

Six days before the Passover Jesus came to Bethany, the home of Lazarus, whom he had raised from the dead. There they gave a dinner for him. Martha served, and Lazarus was one of those at the table with him. Mary took a pound of costly perfume made of pure nard, anointed Jesus' feet, and wiped them with her hair. The house was filled with the fragrance of the perfume. But Judas Iscariot, one of his disciples (the one who was about to betray him), said, "Why was this perfume not sold for three hundred denarii and the money given to the poor?" (He said this not because he cared about the poor, but because he was a thief; he kept the common purse and used to steal what was put into it.) Jesus said, "Leave her alone. She bought it so that she might keep it for the day of my burial. You always have the poor with you, but you do not always have me." When the great crowd of the Jews learned that he was there, they came not only because of Jesus but also to see Lazarus, whom he had raised from the dead. So the chief priests planned to put Lazarus to death as well, since it was on account of him that many of the Jews were deserting and were believing in Jesus. The next day the great crowd that had come to the festival heard that Jesus was coming to Jerusalem. So they took branches of palm trees and went out to meet him, shouting, "Hosanna! Blessed is the one who comes in the name of the Lord—the King of Israel!" Jesus found a young donkey and sat on it; as it is written: "Do not be afraid, daughter of Zion. Look, your king is coming, sitting on a donkey's colt!"

His disciples did not understand these things at first; but when Jesus was glorified, then they remembered that these things had been written of him and had been done to him. So the crowd that had been with him when he called Lazarus out of the tomb and raised him from the dead continued to testify. It was also because they heard that he had performed this sign that the crowd went to meet him.

Hymn to the Mother of God

O my soul, magnify Christ who was seated on a foal.

And the irmos: The Lord is God and has appeared to us:* together let us celebrate.* Come with great rejoicing; let us magnify Christ* with palms and olive branches,* and with songs let us cry aloud to Him:* Blessed is He who comes in the name of the Lord, our Savior!

Communion Hymn

Blessed is He who comes in the name of the Lord;* God the Lord has appeared to us.* Alleluia, alleluia,* alleluia.

XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX XXXXX

Gospel's commentary:

Christ says: "She kept this myrrh for the day of my burial" (John 12:7). The early Fathers of the Church and the hymns of the Liturgy with which we prayed convey something else to us. Jesus Christ himself is like a vessel of precious myrrh. For myrrh (we will consecrate it on Holy Thursday this week) is the fullness of the grace of the Holy Spirit, the vital force that resides in Him, and the bearer of

resurrection and life. Christ comes to Jerusalem to die on the cross. The moment of death will be the outpouring of this myrrh. This source of life and resurrection will be poured out on every person. Therefore, today Jerusalem sings: “Save us, Son of God, hosanna!” For to save means to give, to pour out upon us the eternal life and resurrection that Christ carries within himself—it means to anoint us with the anointing that He is, to make us partakers of His life and resurrection!

Christ goes to Jerusalem to become the life and resurrection of his people, who receive him, believe in him, to give such a victory that no earthly ruler can win. Christ goes to give that eternal anointing that the Son of God received in the bosom of the Father, and each time he comes anew to pour it out on each of us and make us partakers of that resurrection that he himself is.

During the Divine Liturgy, at the most important moment, when on the throne the bread and wine will be transformed into the Body and Blood of Jesus Christ, when he descends to us in the Holy Spirit, we will sing this hymn: “Hosanna in the highest! Blessed is he who comes in the name of the Lord”! He will indeed come to make us partakers of his Body and Blood, life and resurrection. We celebrate this holiday with great joy, because we become partakers of the Resurrection, into which our Lord, who is coming to Jerusalem, wants to introduce us.



*Розклад Страсного
Тижня Та Великодніх
Богослужіння 2026*

**29 березня (Неділя) - Вхід в
Господній в Єрусалим**

9:00 AM – Літургія
10:30 AM – Літургія

1 квітня (Середа)

11:00 AM – Літургія
Ранішосвячених Дарів

2 квітня (Четвер)

6:00 PM – Страсна утрєня з
читанням Євангелій

**3 квітня (Страсна п'ятниця-
строгий піст)**

9:00 AM – сповіді
10:00 AM – Вечірня з
виставленням плащаниці
6:00 PM – Єрусалимська Утрєня

4 квітня (Субота)

2:00-4:00 PM – посвячення пасок
(сповіді)
5:30 PM – відправа біля
Господнього Гробу - Надгробне

5 квітня Воскрєсіння Христове

7:00 AM – Воскрєсна Утрєня
та обхід
8:00 AM – Літургія (за участю
церковного хору)-будемо
посвячувати кошики
10:30 AM – Літургія (двомовна)
та гаївки

6 квітня - Світлий понеділок

9:30 AM – Літургія
6:30 PM – Літургія

7 квітня - Світлий вівторок

9:30 AM – Літургія



*Holy Week &
Easter Services
Schedule 2026*

Sunday, March 29 - Palm Sunday

9:00 AM & 10:30 AM – Divine Liturgies
& Parish Bazaar

Wednesday, April 1

11:00 AM – Divine Liturgy of the
Presanctified Gifts

Thursday, April 2

6:30 PM – Passion Matins
(Reading of the Twelve Gospels)

**Friday, April 3 (Good Friday -
Strict Fast)**

9:00 AM – Confessions
10:00 AM – Holy Shroud Service
6:00 PM – Jerusalem Matins &
Confessions

Saturday, April 4

2:00-4:00 PM – Hourly Blessing of
Easter Foods &
Confessions Available
5:30 PM – Nadhrobne Service

**Sunday, April 5 - Resurrection of
Christ (Easter)**

7:00 AM – Procession &
Resurrection Matins
8:00 AM – Easter Divine Liturgy
w/Church Choir &
Blessing of Easter Foods
10:30 AM – Easter Divine Liturgy &
Blessing of Easter Foods, Vesnianky

Monday, April 6 - Bright Monday

9:30 AM – Divine Liturgy
6:30 PM – Divine Liturgy

Tuesday, April 7 - Bright Tuesday

9:30 AM – Divine Liturgy



Call to Action!
UKRAINE

Just One Call! 

This is a moment in history!

Contact the White House at:
202 456-1111

#russiaSanctionsNOW    **@UNISdirect @uccaorg**

STAND WITH UKRAINE 
DEMAND STRONGER SANCTIONS AGAINST russia!

As expected from the genocidal criminal russian state, their campaign of terror has intensified. Civilians are being killed, homes destroyed, and critical infrastructure deliberately targeted. As the situation grows more dire by the day, our response must be swift, united, and unwavering. The Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) and its Washington, DC public affairs bureau – the Ukrainian National Information Service (UNIS) – are urgently calling on every

Ukrainian American and friend of Ukraine to call the White House and strongly urge President Trump to impose new and comprehensive sanctions against russia and arm Ukraine. Advocacy of this very important matter will prove to be of historical significance.